



# UKRAINIAN-AMERICAN CULTURAL ASSOCIATION

## УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКА КУЛЬТУРНА АСОЦІАЦІЯ

Mailing address: 12670 SW Harlequin Drive, Beaverton, OR 97007 Ph.: (503) 807-5899

Federal Tax Identification Number: 32-0242340

[donate@uacanw.org](mailto:donate@uacanw.org); [www.uacanw.org](http://www.uacanw.org)

12/13/24

**John C. Rotunno Zone**  
**1 Trustee**  
**10511 Penrose Street**  
**Sun Valley, CA 91352**

To: The Gideons International

Dear Mr. John C. Rotunno,

Greetings!

I am writing on behalf of Ukrainian-American Cultural Association.

We are thankful to God and The Gideons International for the important work that you are doing. The Word of God is transforming lives today and your efforts to make Scripture readily available are unmatched.

I am writing to you because of an urgent need that has emerged because of the changing political situation in the world, specifically the war in Ukraine. Since 2022, more than 600,000 Ukrainians have come to America, fleeing the war. It is estimated that up to 60,000 refugees have settled in the NW region.

The importance of ensuring the availability of Ukrainian or bilingual Ukrainian/English New Testaments at this time cannot be emphasized enough. The circumstances are unique, and the need is great!

Language became a point of contention during this war, because of Russian propaganda tactics used to justify their attack, and because language is at the core of cultural identity, which many are dying to protect. While **some** Ukrainians may understand the Russian language, handing a Russian New Testament to a Ukrainian unchristian refugee is inconsiderate at best and offensive at worst. Both instances don't aid in witnessing goals.

While digital solutions are helpful, an online Bible is not a successful substitute for a physical Bible. Moreover, not all adults, teens, and children have access to personal devices for daily use.

**For these reasons, I implore you to add the Ukrainian language to the Gideons' official list of authorized Bibles / New Testaments for distribution. Also, please make printed copies available on The Gideons' Store for any Gideon to purchase for personal witnessing.**

Thank you very much for your consideration and cooperation.

May God help us in every good work.

Sincerely,

President:  / I. Levkiv /